

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PIONJÄR



der neue schwedische BENZIN-BOHR- und ABBAUHAMMER

Ein Produkt langjähriger Forschung und Proben: Die Lösung für Bohrprobleme an schwer zugänglichen Baustellen. Der PIONJÄR wird dank seiner geringen Betriebskosten aber auch überall dort eingesetzt, wo sich die Anschaffung eines Kompressors nicht lohnt.

Ueberzeugende Leistungen

Rascher Bohrfortschritt und grosse Bohrtiefe dank seiner durchdachten Konstruktion. Seine Schlagfrequenz, Schlagkraft und Drehgeschwindigkeit nützen die Vorteile der Bohrer mit Hartmetallschneiden voll aus. Einfache Bedienung und rasche Umänderung des Bohrhammers in einen Abbaupammer auf der Baustelle.

Verlangen Sie Vorführung und Offerte!

Generalvertretung für die Schweiz:

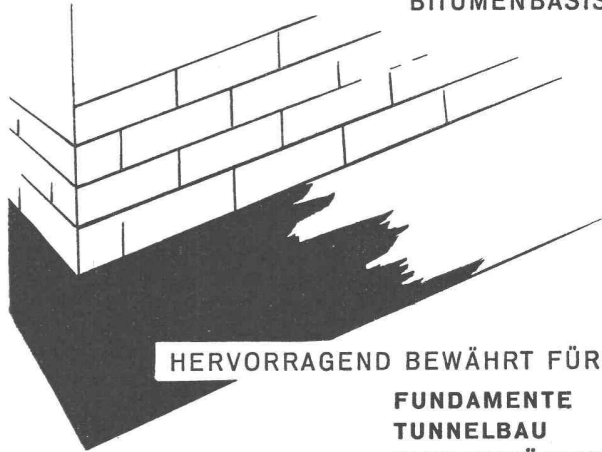
Robert Aebi & Cie AG Zürich
URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in **GENÈVE** und **ZÖLLIKOFEN**

SCHEKOL

Abdichtungslack

AUF ASPHALT
BITUMENBASIS



HERVORRAGEND BEWÄHRT FÜR:

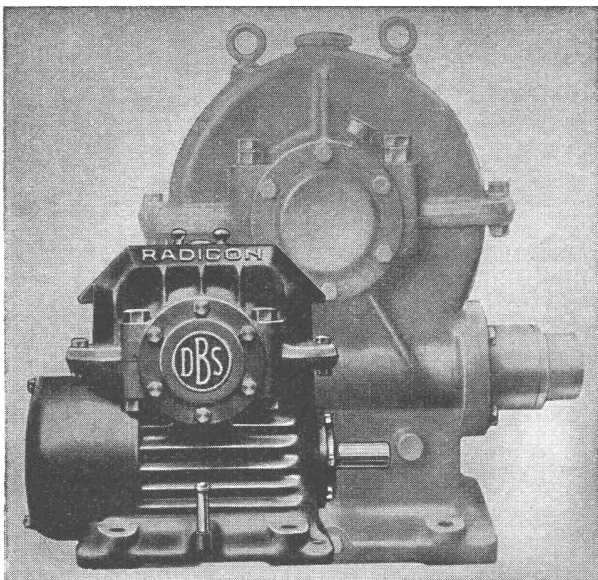
FUNDAMENTE
TUNNELBAU
CEMENTRÖHREN
ABWÄSSER
SILOS ETC.

Unterwasserbeständig - Säure- und alkalifast

SCHEKOLIN A.-G. SCHAAN

SPEZIALFABRIK HOCHWERTIGER LACKE U. FARBEN

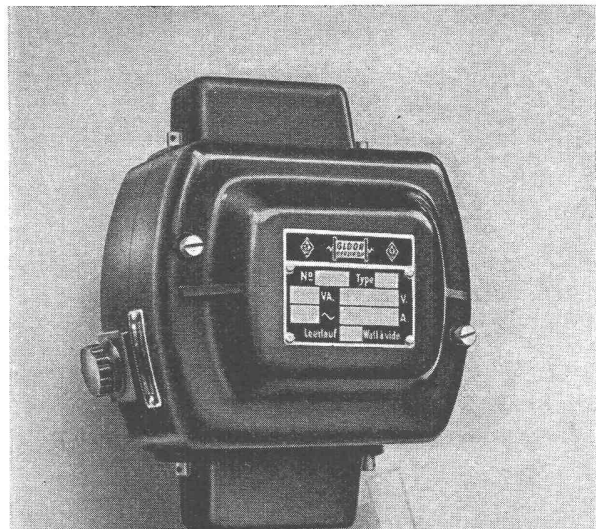
Verwenden Sie DAVID BROWN RADICON SCHNECKENGETRIEBE



Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuselos.

Gangbarste Grössen und Übersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH **ZÜRICH 27**
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10



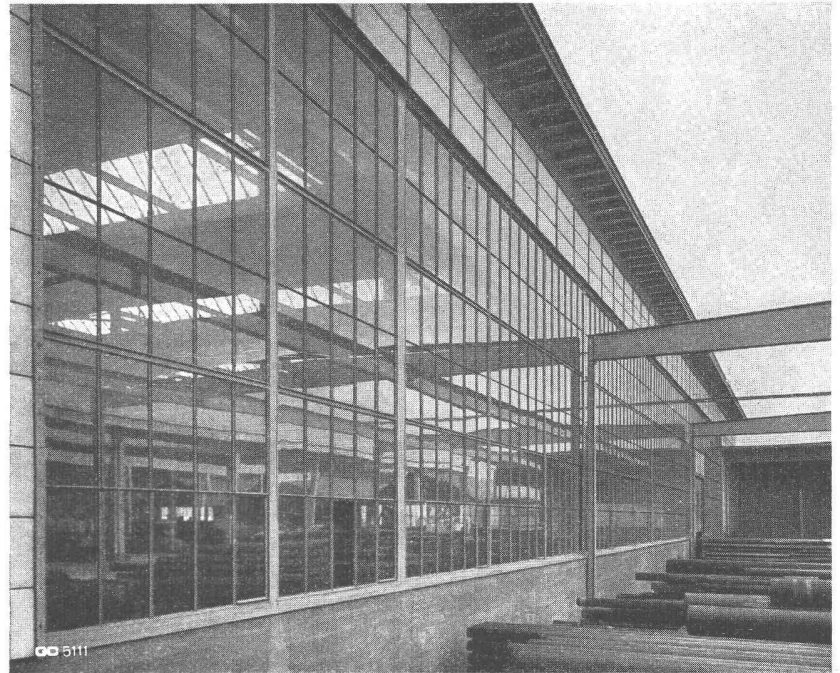
Transformatoren
Anlass- und Regulier-Widerstände
Signalglocken

HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)

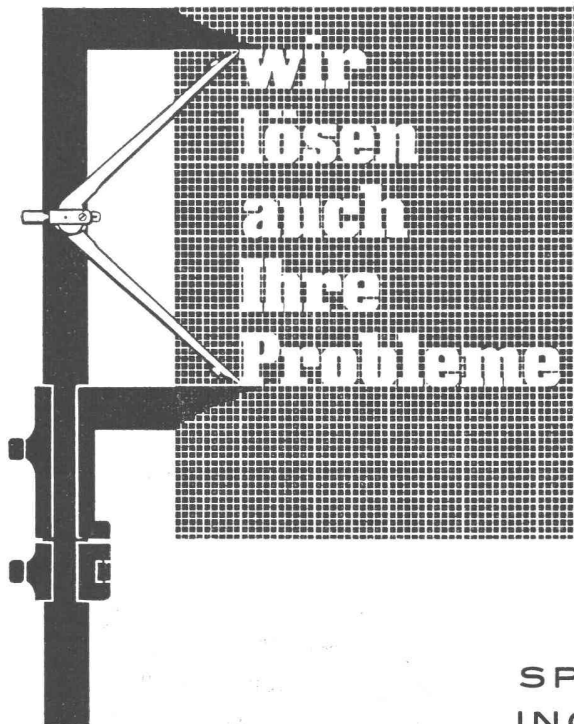
Telephon (051) 46 83 50

**Stahlfenster
Geilinger & Co.
Winterthur**

GC



GC 5111



**Wir
lösen
auch
Ihre
Probleme**

Klima-Anlagen
Klima-Apparate
Raumlüftung

Trocknung
Tröckneschränke
Farbspritzkabinen
Warmluftheizung

Entnebelung
Pneumat. Transport
Rohrpost

CO₂-Brandschutz
für Generatoren
Transformatoren
und Industrie
Gasschutz

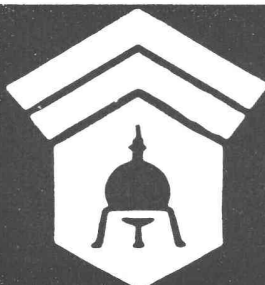
SIFRAG

**SPEZIALAPPARATEBAU UND
INGENIEURBUREAU FREI AG.**

Bern

Lausanne

Zürich



Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten



EINST
HEUTE

SCHWEDISCHE BOHRMETHODEN

Atlas

**BOHRAUSRÜSTUNG
„COROMANT“ FELSBOHRER
MIT HARTMETALLSCHNEIDE**

VERLANGEN SIE INGENIEUR BESUCH

NOTZ & CO. A.G. BIEL

PUBRICO

4 : 1,24

ist das Verhältnis der Wärme- und
Luftdurchlässigkeit zwischen einem
Doppelverglasungsfenster und einem



mehrere Pat. ausl. Pat. ang.

Mit weniger Heizkosten größere Behaglichkeit

Bitte unverb. Angebot einholen für Fenster u. Heizung v. d.

Lukács-Isolierfenster, techn. Büro

Heglbachstraße 74 ZÜRICH 32 Telefon (051) 32 94 58

Ausgestellt i. d. Baumuster-Zentrale, Talstr. 9

Eine gute Kapitalanlage

Holzfäulnis rasch bekämpfen!

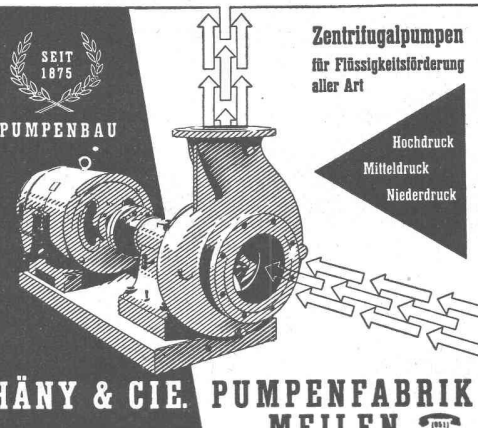
Die Ursache jeder Holzfäulnis ist ein Schwamm. Es gibt bei uns über 20 holzzerstörende Pilze. Einige sind gefährlich, andere harmlos. Die Bekämpfung ist von Art zu Art verschieden. Aufschluss darüber gibt die mikroskopische Analyse. Je früher ein Schwamm entdeckt und bekämpft wird, um so kleiner ist der Schaden. Dies gilt besonders für den echten Hauschwamm, dessen Sanierung Tausende von Franken kosten kann.

Darum: Periodische Kontrolle der Keller und vor allem der direkt auf Erde liegenden Holzböden. Allfälligen Schwamm oder angefaulte Holzstücke zur mikroskopischen Bestimmung einsenden. Wir zeigen Ihnen in jedem Fall den Weg zur erfolgreichen Bekämpfung. Pro Schwammanalyse berechnen wir Fr. 20.—.



A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38
Holzkonservierung
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

SEIT 1875
PUMPENBAU



Zentrifugalpumpen
für Flüssigkeitsförderung
aller Art

Hochdruck
Mitteldruck
Niederdruck

HÄNY & CIE. PUMPENFABRIK
MEILEN



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 34 86

DAMALS
primitive Klemhalter
In Holz verleimte Bleistifte
erst seit 1662
mit Friedrich Staedtler



HEUTE
STAEDTLER-Holzbleistifte in letzter Vollendung
und STAEDTLER-Klemmstifte mit sicherer Minenföhrung

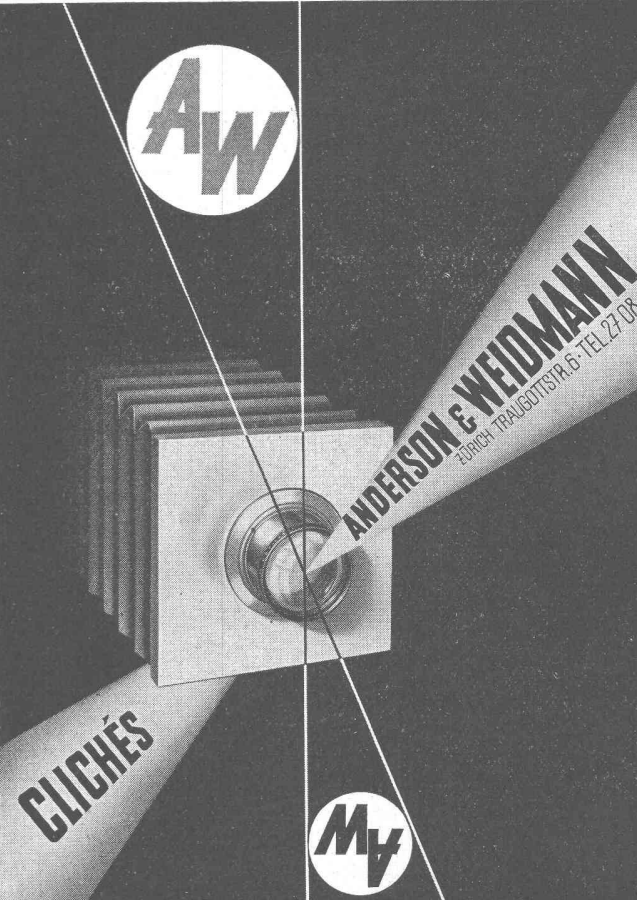
MARS-LUMOGRAPH
der Universal- und Lichtpaussstift in 19 zuverlässig
abgestuften Härtegraden

MARS-LUMOGRAPH-TECHNICO
der moderne Klemmstift mit MARS-LUMOGRAPH-
Mine in 15 Härtegraden

STAEDTLER SEIT 1662

Generalvertretung / Agence générale

RUD. BAUMGARTNER-HEIM & CO., ZÜRICH 11/50



AW

ANDERSON & WEIDMANN
ZÜRICH TRAUOGTSIR 6 TEL 27 08 47

CLICHÉS

MV

UTO- Aufzüge

Moderne Ausführung

Geräuschloser Lauf

Grösste Unfallsicherheit

UTO

Aufzug- und Kranfabrik A.-G.
ZÜRICH 9



Asphalt-Emulsion & Zürich

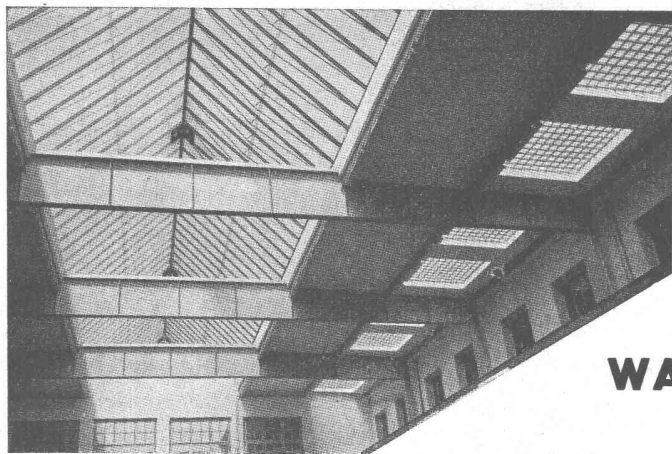
Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



Kittlose

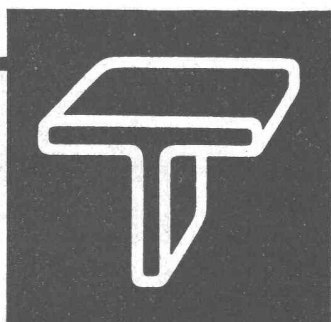
Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begehbare und befahrbar

Glasbaustein-Wände

WALTHER & MÜLLER • BERN

Telephon (031) 2 49 12



Stahl- Konstruktionen und Metallbau

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**
FRAUENFELD TEL. (054) 7 24 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01Maximale, unübertroffene Material-
und LohnkostensenkungBeste Isolierung der Wände und
Böden durch

ISOSPAHN

Das Isoliermaterial mit den
ansprechenden Vorzügen
hat sich bewährt

⊕ Pat. No. 281347

Nähere für Sie wichtige Angaben und Muster durch

ISOSPAHN

ISOLIERMITTELFABRIK

Hittnau/Zch.

Tel. (051) 97 62 02

Ständige Ausstellung Baumusterzentrale Zürich



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasser-
leitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)**

Telephon (056) 3 53 44

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*
kunft über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur*
gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 7 **Konstrukteur**, mit Konstruktionserfahrung. Bis 35 Jahre. Ostschw.
 23 **Dipl. Elektrotechniker** (Schwachstromtechnik), Englisch, für Aus-
 sendienst im Auslande, Zürich.
 247 **Heizungs- oder Ventilationstechniker**, für Projekt und Ausführung
 von Zentralheizungs- bzw. Ventilationsanlagen. Baldigst. Zürich.
 253 **Dipl. Elektroingenieur** (Fachrichtung Fernmeldetechnik), mit Pra-
 xis. Englisch. Industrieunternehmung mit Sitz in Brüssel. Tätig-
 keit in Kanada. Bewerbungen auf Luftpostbewerbsformularen der
 STS in englischer Sprache.
 255 **Zementfachmann**, mit abgeschlossenen Studien (Chemie) und Pra-
 xis, für Zementfabrik; ferner **Dipl. Maschinen- und Elektroinge-**
nieur, mit Praxis, für Montage- und Betriebsüberwachung. Fran-
 zösisch Bedingung. Naher Orient. Bewerbungen auf Luftpostfor-
 mularen der STS in französischer Sprache.

BAU-ABTEILUNG

- 306 **Dipl. Tiefbautechniker**, evtl. Vermessungstechniker, mit Praxis im
 allgemeinen Tiefbau (Kanalisationen, Kläranlagen, Strassen).
 Ostschweiz.
 406 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, Ko-
 stenvoranschläge, Baldigst. Zürich.
 596 **Hochbautechniker**, mit Praxis im Innenausbau, Baldigst. Zürich.
 606 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Entwurf, Werk- und Detail-
 pläne etc. Baldigst. Zürich.
 608 **Bautechniker-Bauführer**, für Kostenvoranschläge, örtl. Bauleitung,
 Ausmass und Abrechnung. Französisch. Baldigst. Westschweiz.
 612 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Baldigst. Zürich.
 614 **Dipl. Bauingenieur oder -techniker**, für Kalkulation und Ueber-
 wachung von Baggerarbeiten. Baldigst. Ostschweiz.
 616 **Dipl. Bauingenieur**, für statische Berechnungen und Konstruk-
 tionen im Eisenbetonbau, Baldigst. Westschweiz.
 618 **Hochbautechniker**, für Konstruktions- und Werkpläne, hauptsäch-
 lich Bürotätigkeit. Baldigst. Zürich.
 620 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Planbearbeitung, Ueberwa-
 chung der Bauarbeiten, Ausmass u. Abrechnung. Baldigst. Zürich.
 622 **Bauingenieur**, mit Büro- und Bauplatzpraxis, auf Projektierungs-
 büro für unterirdische Tankanlagen. Deutsche Schweiz.
 624 **Architekt**, mit Praxis, für Architekturbüro. Französisch. Baldigst.
 Westschweiz.
 626 **Hochbautechniker**, mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldigst.
 Innerschweiz.

Eidg. Technische Hochschule

Auf den 1. Juli 1952 ist an der Eidg. Anstalt
 für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und
 Gewässerschutz die Stelle des

DIREKTORS

neu zu besetzen.

Bewerber aus privaten oder öffentlichen Unter-
 nehmungen mit abgeschlossener Hochschulbil-
 dung als Bauingenieur, Chemiker oder Natur-
 wissenschaftler (Hydrobiologe) und Verwal-
 tungspraxis sind gebeten, ihre Offerten mit Le-
 benslauf, Zeugnisabschriften und unter Angabe
 von Referenzen bis spätestens am 31. Mai 1952
 dem Präsidenten des Schweiz. Schulrates, ETH,
 Zürich, einzureichen.

Hoch- und Tiefbautechniker

als Vertretung der Geschäftsleitung

gesucht

Bedingung: Abgeschlossene praktische und theore-
 tische Ausbildung, mehrjährige Praxis in leitender
 Stellung, firm in Konstruktion, Bauführung und
 Abrechnung.

Erwünscht: Kenntnisse in Architektur. — Angebote
 mit Photo, Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind
 erbeten unter OFA 2083 Z an Orell Füssli-Annoncen,
 Zürich 22.

Gesucht in kleines Architekturbüro S. I. A. in
 grösserer Gemeinde am Zürichsee

Hochbautechniker evtl. -zeichner

für Projekt, Ausführungspläne, Kostenvor-
 anschlag und Bauführung. Vielseitige, selb-
 ständige Tätigkeit. Bei Eignung Dauerstelle.

Bewerber wollen sich mit handschriftlicher
 Offerte, Zeugnisabschriften und Photo mel-
 den unter Chiffre ZK 5608 an Mosse-Annon-
 cen AG., Zürich 23.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

Die Maggia-Kraftwerke AG. in Locarno sucht folgendes technisches Personal:

2 Bauingenieure oder -techniker

für Eisenbeton- und Tiefbaukonstruktionen von Wasserkraftanlagen,

1 Bauingenieur oder -techniker

für den hydrologischen Dienst,

3 Bauingenieure oder -techniker

für die örtliche Bauleitung von Stollen- und Kavernenbauten.

Anmeldungen mit Lebenslauf, Ausweisen über theoretische Ausbildung und bisherige Praxis, sowie Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die Maggia-Kraftwerke AG., Locarno.

Gesucht auf Architekturbüro (Dipl. Arch. S. I. A.) der Innerschweiz zu sofortigem Eintritt

BAUZEICHNER

evtl. Bautechniker-Bauführer

für Projekt, Werkpläne, Devis und Bauführung. Bei Eignung Dauerstelle. Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnissen, Gehaltsanspruch und frühestem Eintrittstermin unter Chiffre ZC 5792 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Architekturbüro S. I. A. in Winterthur

ARCHITEKT

wenn möglich ETH-Absolvent, zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Es kommt nur künstlerisch befähigte Persönlichkeit in Frage.

Ferner

BAUTECHNIKER

evtl. Bauzeichner, für Erstellung von Werkplänen, Massenausügen und für Bauleitungen.

Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Zeugnissen, Bild und Lebenslauf unter Chiffre ZH 5798 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht, tüchtiger, erfahrener

BAUFÜHRER

für die Bauführung der Kehrrechtverbrennungsanlage in Bern (Eisenbetonbau). Eintritt baldmöglichst.

Handgeschriebene Offerten mit Zeugnisabschriften, Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittstermin an Bracher & Frey, Arch., BSA/S. I. A., Bern, Brunnadernstrasse 28.

Berichtigung:

Tonwerk Lausen AG., Lausen (Bld.)

Die Standbesprechung dieser Firma enthält eine sinnstörende Auslassung. Der zweite Absatz hat vollständig wie folgt zu lauten:

«Feuerfeste und säurebeständige Erzeugnisse: Mit fortschreitender Entwicklung auf allen Gebieten der Technik werden auch an die feuerfesten Erzeugnisse erhöhte Anforderungen gestellt, die die Tonwerk Lausen AG. durch gründliche Entwicklungsarbeiten zu erfüllen in der Lage ist. Als Ergebnis dieser Studien zeigt das Unternehmen Proben aus der Fabrikation feuerfester Steinqualitäten mit hohem Tonerdegehalt. Diese AL-50-, AL-60- und AL-65-Steine mit einem Tonerdegehalt von 50, 60 und 65 Prozent Al_2O_3 zeichnen sich gleichzeitig durch eine sehr gute Feuerbeständigkeit und günstige Temperaturwechselbeständigkeit aus.»

Baggerunternehmung sucht

dipl. Ingenieur oder Tiefbautechniker

für Kalkulation und Ueberwachung der Bauarbeiten. Eintritt möglichst bald. Offerten mit Angabe des Lebenslaufes sind erbeten unt. Chiffre R 9437 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht per sofort jüngerer

BAUZEICHNER

für Büro und Bauplatz.

Offerten mit Gehaltsansprüchen sind zu richten an J. Affolter, dipl. Arch. S. I. A., Romanshorn.

Gesucht auf Architekturbureau auf dem Lande mit dauernd gutem Beschäftigungsgrad

Bautechniker-Bauführer

für Bureau und Bauleitung. Gute Wohnung könnte evtl. besorgt werden. Offerten unter Chiffre Z S 5698 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf kleineres Architekturbüro jüngerer, tüchtiger

Bauzeichner-Bautechniker

Eintritt 15. Juni ds. J. Dauernde Beschäftigung. Ausführliche Offerten unter Chiffre ZG 5797 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf ein Ingenieurbureau für bergmännische Projektierungsarbeiten

INGENIEUR

wenn möglich mit etwas Erfahrung in solchen Arbeiten, guter Zeichner. Vorerst schriftliche Bewerbungen erbeten unter Chiffre ZF 5761 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Uebernehme Heimarbeit!

besonders im Eisenbetonbau, biete saubere Erstellung von Plänen und Eisenlisten usw. in Deutsch und Französisch, sowie leichtere statische Berechnungen. Offerten unter Chiffre ZB 5702 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt ETH S.I.A.

34 Jahre alt, in ungekündigter Anstellung, mit umfassender, beruflicher Ausbildung und vielseitiger praktischer Tätigkeit (Lehre als Bauzeichner) in Architekturbüros und Bauunternehmung, mit allen vorkommenden Arbeiten bestens vertraut, absolut selbständig und zuverlässig arbeitend, **sucht sich zu verändern**. In Frage kommt Anstellung in kleinerem Architekturbüro, das später übernommen und auf eigene Rechnung weitergeführt werden könnte. Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten. Offerten richte man unter Chiffre ZU 838 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

24jähriger, kaufmännisch und techn. gebildeter

Bauzeichner-Bauführer

interessiert sich für einen Aushilfe-Vertrauensposten für sofort. Gewandt im Umgang mit Behörden und Klienten. Anfragen sind zu richten unter Chiffre ZJ 5740 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zürcher Ingenieurbüro

für Eisenbeton- und Brückenbau, mit gutem Angestelltenstab, infolge Verschiebung von Bauvorhaben schwach beschäftigt,

übernimmt Eilaufträge

im In- und Ausland innert kürzester Frist, auch Aushilfe an Kollegen. Offerten unter Chiffre ZZ 811 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bureau d'architecture

au centre de Lausanne,

à remettre

avec son mobilier pour le 30 mai 1952. S'adresser sous Chiffre ZH 5760 à Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu übernehmen gesucht von tüchtigem Metzgerhepaar

grössere Baukantine

Offerten unter Chiffre S 63194 G an Publicitas, St. Gallen.



aderit
Fugenkitt

Zum Abdichten von Fugen und Rissen in Betonmauerwerken. Wasser- und wetterbeständig. Einfach in der Anwendung.

BAUTENSCHUTZ
keller co
Wallisellen (Zch.)
Tel. (051) 93 2114
SIEGFRIED

NEU!

GIGANT

Die zweckmässigste Spritzanlage für das Baufach ist wohl

GIGANT

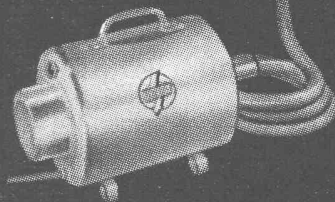
GIGANT leistet 72 000 l/Std. und spritzt ohne Farbnebel sämtliche Baumprägnierungsmittel, Spritzlacke, Mennige, Öl- und Fassadenfarben.

GIGANT spart Ihnen 30—40 % Farbe und kann eine oder gleichzeitig zwei Pistolen betreiben.

Anschluss am Lichtnetz 110 oder 220 Volt
Tragbar (nur 12 kg schwer)

Komplett mit Schlauch, Pistole, Kabel, Stecker und einem zweiten, kleineren Düsensatz nach Wahl **Fr. 750.—**

Verlangen Sie Prospekte und eine unverbindliche Vorführung

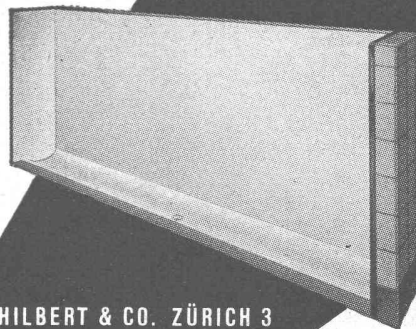


L. H. KAPP & CO. ZÜRICH 5

Konradstrasse 32

Téléphone (051) 25 69 96

URINOIRS

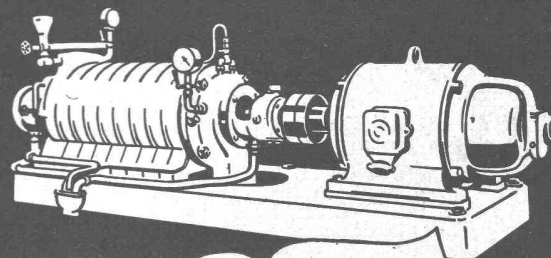


Zweckmässig
Frostsicher
Schlagfest
Geruchlos
Haltbar

HILBERT & CO. ZÜRICH 3

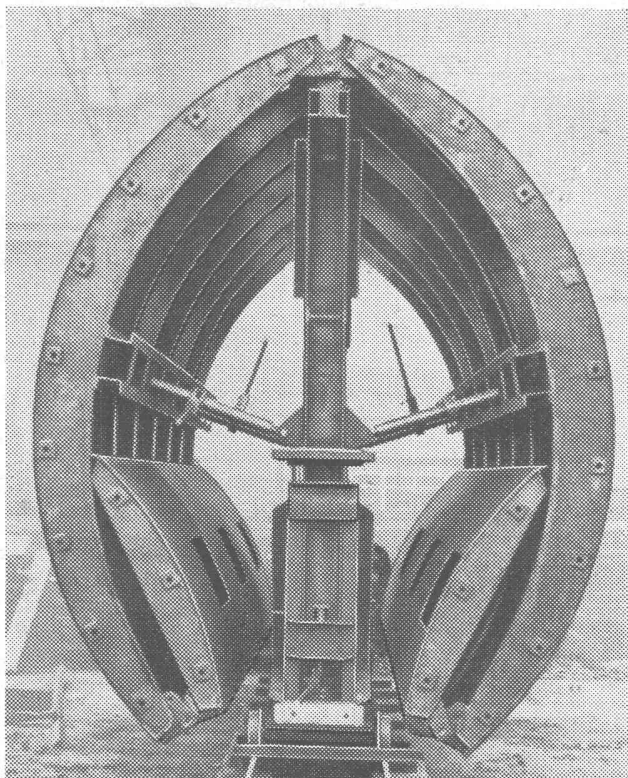
Zentralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

Braunwalder



K. RÜTSCHI & CO.
BRUGG
Pumpenbau

Hochdruck- Zentrifugalpumpen



Teleskop-Stollenschalung ϕ 3,75 m auf Transportwagen

TELESKOP-STOLLENSCHALUNG

Ausführung durch



Telephon (061) 4 39 53

Geliefert 54 lfm für

Druckstollen Verbano, Maggiawerk

(Erste in der Schweiz hergestellte Stollenschalung dieser Art)

Sonne

Temperatur

Feuchtigkeit

Wind

18 automatische Heizregelanlagen LG sind im Claridenhof Zürich in Betrieb.

Raumtemperatur

In 2554

Automatische Zentralheizungs-Regelanlagen System LANDIS & GYR seit über 20 Jahren erfolgreich

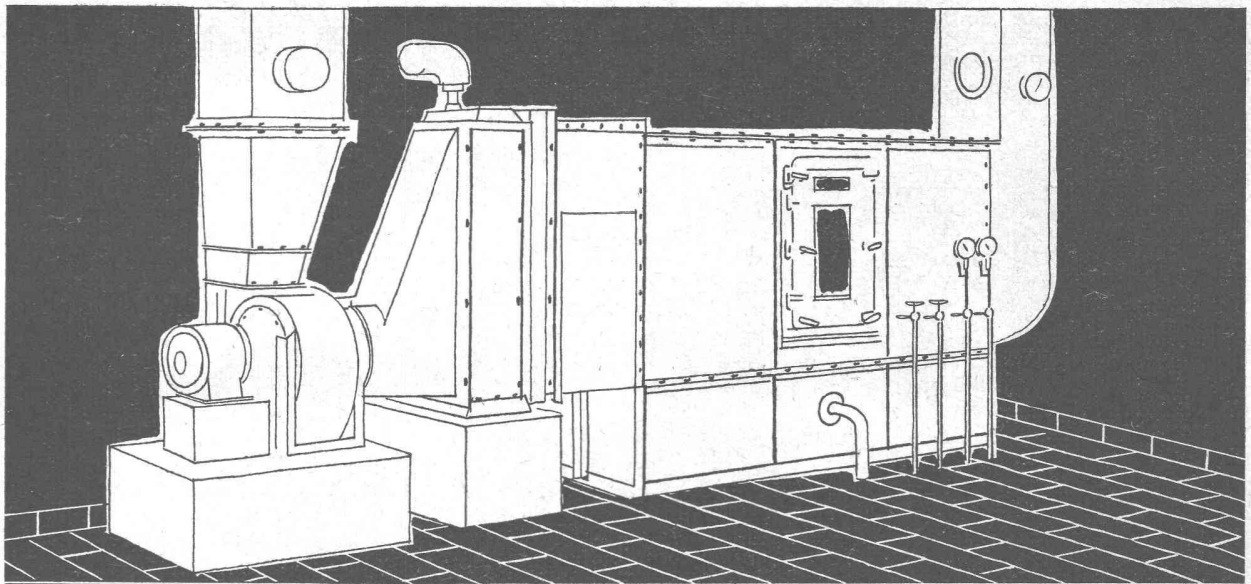
Ersparnisse: Bedeutende Heizkostenersparnisse, selbst bei früher gut geführtem Heizbetrieb. Mäßige Anschaffungskosten. Schnelle Amortisation.

Komfort: Behagliche, konstante Raumtemperatur.

Einfachheit: Leichte Montage auf jede bestehende Koks-, Öl- oder Elektroheizung, ohne Betriebsunterbruch.

LANDIS & GYR AG. ZUG

Telephon (042) 4 25 25
4 26 26

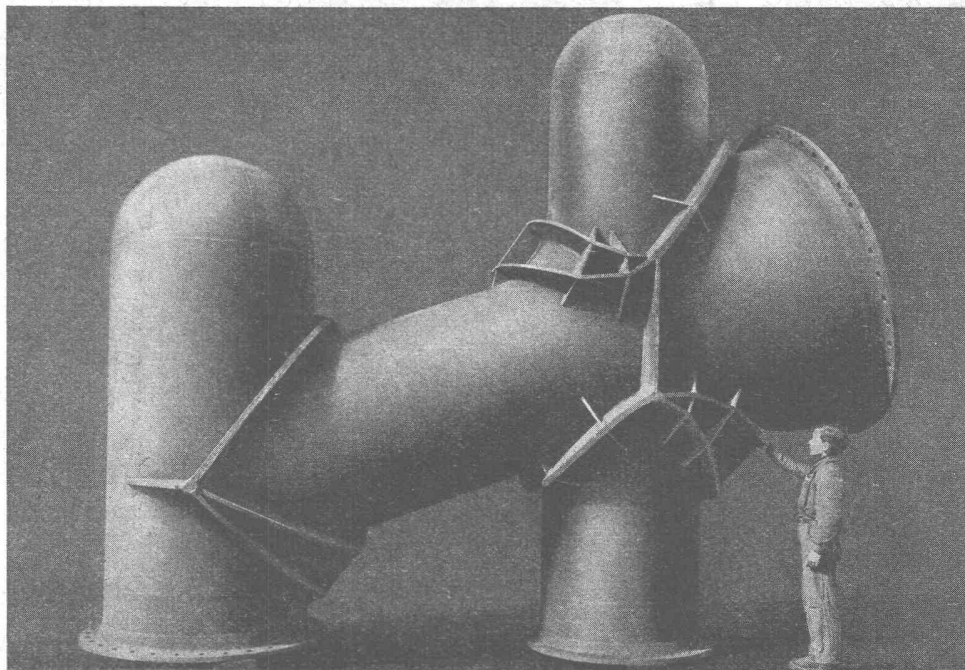


SULZER

**KLIMA-ANLAGEN
FÜR INDUSTRIELLE BETRIEBE**

*Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur*

62894



Pièce de distribution pour conduite forcée avec collerettes de renforcement

GIOVANOLA MONTHEY

Ponts
Charpentes
Chaudronnerie
Mécanique
Serrurerie